

Τὴν Παρασκευὴν 22 Νοεμβρίου ὥραν 6 μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ᾠδείου Ἀθηνῶν θὰ δοθῇ μαθητικὴ συναυλία Μουσικῆς δωμα-  
τιοῦ (musique de chambre) κατὰ διδασκαλίαν τοῦ Καθηγήτου κ. J. de Baslinhuy ὑπὲρ τοῦ σοματιοῦ - Αἱ ΜΙΚΡΑΙ ΦΙΛΑΙ ΤΩΝ  
ΠΙΤΤΩΝ

**ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ**

---

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ**

**ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ**

ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ 1919—1920

ΛΟΘΗΣΟΜΕΝΗ

**ΥΠΟ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ**

ΤΟΥ

**ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ**

ΥΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ

ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

**ARMAND MARSICK**

Τῆ ΕΥΓΕΝΕΙ ΣΥΜΠΡΑΞΕΙ

ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

**ΑΧ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ**

ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

**Βιολοντσέλλου**

---

**ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ**

(μὴ συνδρομητῶν)

*Συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ φόρου*

Πλατεία . . . . .	Δρ.	15—
Θεωρεία Α' σειρᾶς (ἐξηγητήθησαν).		
Θεωρεία Β' σειρᾶς μετὰ 5 εἰσόδων . . . . .	69.25	
Κατ' ἄτομα εἰσόδος . . . . .	13.85	
Θεωρεία Γ' σειρᾶς κατ' ἄτομον . . . . .	5.55	
Διὰ τοῦ μαθητᾶς τοῦ ᾠδείου καὶ τῶν ἄλλων μουσικῶν σχολῶν, φοιτητᾶς καὶ μαθητᾶς παρέχονται ἰδιαίτερα εἰσιτήρια ἐν τῷ Γρα- φείῳ τοῦ ᾠδείου . . . . .	2.25	
Ὑπερῶν . . . . .	1.75	

Τιμὴ ἀνεπιτυχίου προγράμματος λεπ. 70.

Τύπος Η. Δ. Σακελλαρίου

# ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

1. Πέμπτη Συμφωνία Έργον 107 . . . . F. MENDELSSOHN  
(Μεταρρυθμισις)  
I. Andante-Allegro con fuoco.  
II. Allegro vivace  
III. Andante-Andante con moto-Allegro vivace-Allegro maestoso.  
Υπό τῆς δρχήστρας.
  
2. Ἐλεγειακαὶ Μελῳδίαί . . . . . ED. GRIEG  
α) Πληγωμένη καρδιά.  
β) Τελευταία ἀνοιξίς.  
Υπό δρχήστρας ἐγχόρδων

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

3. Concerto διὰ βιολοντσέλλον. . . . . E. LALO  
I) Prélude.  
II) Intermezzo.  
III) Introduction-Allegro vivace.  
Υπό τοῦ κ. Ἀχ. Παπαδημητρίου  
καὶ τῆς δρχήστρας.
  
4. Catalonia . . . . . J. ALBENIZ  
Λαϊκὴ Σούτα.  
Υπό τῆς δρχήστρας.

1. Συμφωνία «Μεταρρυθμίσις» . . . . . F. MENDELSSOHN

Τὸ ἔργον τοῦτο μᾶς ἀπομακρύνει ἀπὸ τὸν αὐστηρῶς κλασσικὸν τύπον τῆς συμφωνίας καὶ μᾶς μεταφέρει εἰς τὸ ἐπίπεδον τῶν ψυχικῶν συναισθημάτων. Ὅλα τὰ στοιχεῖα τὰ ἀποτελοῦντα τὸ ἔθος ἢ τὸ *Ideales* τῆς μενδελσωνείου μεγαλοφυΐας εὐρίσκονται εἰς τὴν συμφωνίαν ταύτην: Πάθος μετριασμένον καὶ συγκρατημένον, ζήλος ἐμφυγῶνων καὶ θερμαίνων, ἀλλὰ μὴ παραπλανῶν ἑλαφρά καὶ αἰθερία χαρά, εὐθυμία καὶ χάρις φαιδρύνουν τὴν ἐπιφάνειαν τῶν πραγμάτων καὶ τῆς ζωῆς καὶ εἰς τὸ βάθος ὄλων αὐτῶν δεσπόζει τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα πάντοτε σοβαρὸν καὶ θερμὸν.

Ἡ συμφωνία «Μεταρρυθμίσις» ἄρχεται μὲ μυστικοπαθεῖς ἤχους ἢ χροιά, αἱ μετατροπῆαι καὶ οἱ ἁρμονικοὶ συνδυασμοὶ καταλήγουν εἰς ἓνα τύπον τοῦ *Amén* τῆς λειτουργίας τῆς Δρέσδης, τύπον τὸν ὁποῖον ἀργότερα ἐχρησιμοποίησεν ὁ Βάγνερ εἰς τὸν *Parasurá*.

Τὸ *allegro*, τὸ ὁποῖον ἀκολουθεῖ, εἶνε σελὶς πλήρης ζωηρότητος ἀποδεικνύουσα ὅτι ὁ Μένδελσων ἐμελέτησε πολὺ τὴν σχολὴν τοῦ Μπάχ.

Τὸ *scherzo* διὰ τὴν κλασσικὴν του τελειότητα διὰ τὴν σύνθεσιν καὶ τὴν μορφήν (*forme*), εἶνε πραγματικὸν μικρὸν ἀριστοῦργημα.

Τὸ *andante* εἰς σολ ἔλασσον εἶνε ὁ τύπος τῆς μενδελσωνείου μελωδίας. Τὸ *andante* τοῦτο συνδέεται μὲ τὸ *χορικόν* (*choral*) τοῦ Λουθήρου δι' ἐνὸς ἀπλοῦ ἰσοκράτου (*pedale*) τοῦ βασιμίου. Εἰς τὸ *χορικόν* τοῦτο, ἀντιθέτως πρὸς ὃ,τι ἐπεκράτει ἕως τότε, ὁ συνθέτης προσδίδει ὕψος πλέον ἐλεύθερον καὶ μαρτυρεῖ κλασσικὴν ἀντίληψιν φωτισμένην ἀπὸ θρησκευτικὴν πεποίθησιν.

Τὸ τέλος τῆς συμφωνίας, μολοντί βασιζόμενον ἀπολύτως ἐπὶ τοῦ *χορικοῦ* τοῦ Λουθήρου, ὑπενθυμιζει τὴν τεχνოτροπῆαν τοῦ Μπάχ καὶ διακρίνεται τόσοσιν διὰ τὴν ἑξωτερικὴν του λάμψιν ὅσον καὶ διὰ τὸ ἑσωτερικὸν θρησκευτικὸν του αἶσθημα.

Κατὰ τὸν Camille Bellaigue.

Concerto διὰ βιολοντσέλλον. . . . . ED. LAIO

Τὸ ὄραϊον τοῦτο ἔργον διαφεύγει εἰς τρία μέρη: τὸ πρῶτον, *allegro*, τὸ ὕψος τοῦ ὁποῖου πλησιάζει πρὸς τὸ ὕψος τοῦ Σούμαν, περιέχει μελωδίαν σπανίας εὐγενείας καὶ ἀναπτύσσεται μὲ πολλὴν σαφήνειαν, χωρὶς κατάχρησιν τῆς ἀριστοτεχνίας τοῦ *soliste*.

Ἐν *intermezzo*, εἶδος ἀγροτικοῦ χοροῦ, τοῦ ὁποῖου προηγεῖται ἐν *Andante* ἐμφανιζόμενον εἰς τὸ μέσον τοῦ τεμαχίου, ἀποτελεῖ διὰ τῆς χάριτός του ἀντίθεσιν πρὸς τὸ παθητικὸν ὕψος τοῦ

πρώτου μέρους. Το concerto τελειώνει με έν μελωδικώτατον και ρυθμικώτατον Finale.

## Catalonia . . . . . ALBENIZ

Ὁ Albeniz (1861-1909) τόσον διὰ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ποικίλιαν τῶν ἔργων του ὅσον καὶ διὰ τὴν ζωηρότητα τῆς προσωπικῆς του ἐμπνεύσεως, παραμένει ὁ λαϊκώτερος καὶ κοσμοπολιτικώτερος ἐκ τῶν νεωτέρων συνθετῶν τῆς Ἰσπανίας.

Διάσημος κλειδοκμβαλιστὴς εἰς ἡλικίαν 10 ἐτῶν, ἤρχισε τὸ στάδιόν του διὰ πολυαριθμῶν καλλιτεχνικῶν ταξειδίων εἰς Ἰσπανίαν, Γερμανίαν καὶ Ἀμερικὴν.

Κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἐσπούδασεν ἐπὶ τινα χρόνον εἰς τὸ Ὑδεῖον τῆς Λειψίας καὶ εἰς τὸ Βέλγιον ὅπου, ὡς ὑπότροφος τῆς Βασιλ. Αἰθλῆς ἐξηκολούθησε τὰς σπουδὰς του εἰς τὴν σύνθεσιν. Ἐπανελθὼν εἰς τὴν Ἰσπανίαν ἐσημείωσε θριαμβευτικὰς ἐπιτυχίας, ἡ δὲ διδασκαλία τοῦ Pedrell ἔσχεν ἐπὶ τῆς καλλιτεχνικῆς του κατευθύνσεως σημαντικὴν ἐπίδρασιν. Ἐκτοτε, ἐπιδοθεὶς εἰς τὴν σύνθεσιν ἐδημοσίευσεν ἀρκετὰ ἔργα διὰ κλειδοκμβάλου, ἀνίσου μὲν ἀξίας, μὲ πολὺ ὁμως ἐπιχώριον χροῶμα. Ἐξακολουθῶν τὰ ταξειδιά του ὡς ἀριστοτέχνης (virtuose), ἐγένετο δεκτὸς μετ' ἐνθουσιασμοῦ εἰς Λονδίνον (ὅπου παρουσίασε τό: The Magic Opal (1893), εἰς Καρλσρούην τό (1905) ἔπειτα εἰς Βρυξέλλας. Τὸ Μελόδραμά του: Pepita Jimenez ἔσχεν ἀρκετὴν ἐπιτυχίαν. Τέλος ἐγκατεστάθη εἰς Παρισίους προσελκυσθεὶς ὑπὸ τῆς νεωτέρας Γαλλικῆς σχολῆς καὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Vincent d'Indy ἤρχισεν ἐκ νέου τὰς μουσικὰς του μελέτας. Ἐγκαταλείψας τὸ στάδιον τοῦ ἀριστοτέχνου μετὰ τινα ἔτη ἐδημοσίευσεν τέλος ὑπὸ τὸν τίτλον «Iberia» τεύχη τινα τετραχίων διὰ κλειδοκμβάλου τεχνοτροπίας τόσον νέας καὶ τόσον τολμηρὰς, ὥστε ἐστερέωσαν τὴν φήμην του.

Ἡ ἐμπνευσις του, πλουσία καὶ ζωηρά, ἐνίοτε ἀκατάστατος, χρησιμοποιεῖται διὰ τὴν σύνθεσιν ἔργων ὑγιῶν, ὡραία χρωματισμένων καὶ ἐνορχηστρωμένων κατὰ τρόπον τολμηρὸν καὶ θωπευτικόν. Τὸ συμφωνικόν του ποίημα «Catalonia» συνενώνει πρὸς τὰς ἀρεταῖς ταύταις τὴν χάριν ἐνορχηστρώσεως νευρώδους καὶ πλουσίας χρωματισμένης.

Ἡ Καταλόνια εἶνε μουσικὴ εἰκὼν συνθεθεμένη ἐπὶ καταλονικῶν θεμάτων. Ὁραιοτάτον ἐν αὐτῇ εἶνε τὸ ἐπεισόδιον τὸ παριστάνον *φανφάραν* πλανοδίων μουσικῶν.

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

ΤΟΥ ΦΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ 1919-1920

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

δ κ. ARMAND MARSICK

ἀριθ.	Όνοματεπώνυμον	ἀριθ.	Όνοματεπώνυμον
	<i>A'. Βιολιά.</i>	8	Μαρχέττου Εδγ.
1	Bustinduy José	9	Σκαντζουράκης Βασίλειος
2	Schultze Tony	10	Γέροντας Άγγελος
3	Λυκούδης Γεώργιος	11	Λιάζαρος Νικόλαος
4	Χωραφάς Γεώργιος (Α' των δευτέρων)	12	Κόκκαϊνος Παναγιώτης
5	Bustinduy Έλένη	13	Άσκητοπούλου Νέλλη
6	Καρατζάς Γρηγόριος	14	Άνδρεάδου Μελίτα
7	Ζαρεφοπούλου Άσπασία	15	Δαγιάσης Γεώργιος
8	Λομπιάνκο Γεώργιος	16	Ντεφομίν Τατιάνα
9	Κούλας Κωνστ.		<i>Βιόλα</i>
10	Μπαμύρος Εδθύμιος		
11	Νικολάου Όλγα	1	Οικονομίδης Φιλοκτήτης
12	Στερογιάννη Μαρία	2	Κρασσάς Ιωάννης
13	Σκαλιώτας Νικόλαος	3	Κούλας Κωνσταντίνος
14	Λεμπεχόβας Παναγιώτης	4	Άλμπέρτης Άλέξανδρος
15	Δούρας Γεώργιος	5	Πιερούτσης Έρνέστος
	<i>B'. Βιολιά.</i>	6	Λομπιάνκο Χρήστος
1	Magnone Radames		<i>Βιολοντσέλλα.</i>
2	Λεμπεχόβας Γ.	1	Γαιδεμβέργερ Ροδόλφος
3	Πετρόπουλος Γεώργιος	2	Παπαδημητρίου Άχιλλεύς
4	Καναβαριώτου Όλγα	3	Κωνσταντινίδης Γεώργιος
5	Μαουρίνος Έρβίκος	4	Βαρότσης Λουδοβίκος
6	Φέξης Δημήτριος	5	Πίστη Μαρία
7	Λιανόπουλος Α.	6	Βρασιβανόπουλος Άριστ.

ἀριθ.	Όνοματεπώνυμον	ἀριθ.	Όνοματεπώνυμον
7	Γεωργαντᾶς Βασίλειος	2	Σηλιωτάκης Εὐάγγελος
8	Θεοδοσίου Γεώργιος	3	Κρητικός Σπυρίδων
9	Κούτσης Γεώργιος	4	Βαφειαδάκης Σπυρίδων
	<b>Βαθύχορδα (Contrabassi).</b>		<b>Σάλπιγγες (Trombe).</b>
1	Τζουμάνης Ἰωάννης	1	Μεταλλινὸς Σπ.
2	Βρουονίδης Χρήστος	2	Χατζηβασίλης Βασίλειος
3	Τίτας Σπυρίδων	3	Ταραντίνος Νικόλαος
4	Πολῶσης Σπυρίδων	4	Δημόπουλος Γεώργ.
5	Τσουρίλας Ἀθανάσιος		<b>Τρομπόνια (Tromboni).</b>
	<b>Πλαγίαυλοι (Flauti).</b>	1	Μεταλλινὸς Σπυρίδων
1	Παπαγεωργίου Νικ.	2	Μανιαφίσης Ἰωάννης
2	Παπαδημητρίου Κωνστ.	3	Ἀρακλιώτης Σπυρίδων
3	Μάγκος Σπυρίδ. (Ottavino)		<b>Tuba.</b>
	<b>Ὀξύθυλοι (Oboi).</b>	1	Διαμαντόπουλος Ἥλιος
1	Maurino Francesco		<b>Τόμπανα (Timpani).</b>
2	Εὐαγγελίδης Γεώργ.	1	Σερεμίδης Μιχαήλ
3	Σμυρλῆς Πέτρος	2	Γαϊτάνος Στέφανος
	<b>Εὐθύθυλοι (Clarinetti).</b>		<b>Κρουστά (Batteria).</b>
1	Καρατζᾶς Κωνστ.	1	Ύατροῦ Σπυρίδων
2	Λάζαρος Σπυρίδων	2	Πυρρῆς Δημήτριος
3	Μάγγελ Γεώργιος	3	Σαλβατώρος Γεώργιος
	<b>Βαρύθυλοι (Fagotti).</b>	4	Καυαλίβανος Παναγ.
1	Πιτιάκος Ἀλέξανδρος		<b>Ἄρπα.</b>
2	Μουρμούρης Γεώργιος	1	Wassenhoven Malde
3	Παπαϊωάννου Κωνσταντῖνος	2	Καίσαρη Φιλοθέη
	<b>Κέρας (Corni).</b>		<i>Ἐφορος τῆς Ὁρχήστρας</i> ὁ κ. Ρ. Γαϊδεμβέργεος
1	Παξινόπουλος Γεράσιμος		